

## *Erneuerung der Kulturpartnerschaft Taganrog & Badenweiler*

*Taganrog, der Geburtsort, und Badenweiler, der Sterbeort des russischen Schriftstellers und Dramatikers der Weltliteratur, Anton P. Tschechow, dessen Leben, Werk und Wirkung wir uns verpflichtet fühlen, hatten vor 10 Jahren, am 20. August 2002, gemeinsam mit dem südrussischen Kulturministerium der Gebietsregierung Rostow-am-Don, eine Kulturpartnerschaft beschlossen, um einen engagierten kulturellen Dialog und eine grenzüberschreitende Zusammenarbeit anzustreben.*

*Im zehnten Jahr nach dieser gegenseitigen Vereinbarung, die sich bisher zwischen beiden Tschechow-Städten auf das Glücklichste entwickelt hat, sowie im aktuellen Jahr der Begegnung unserer beider Staaten unter dem Motto, "Deutschland in Russland und Russland in Deutschland 2012/13", sollen die Zielsetzungen und Ideale unserer Kulturpartnerschaft, erneuert und bekräftigt werden.*

*Aus diesem Grunde sind wir bestrebt, die 200-jährige Tradition unserer Länder auf diese Weise weiterhin als Brücke zwischen Ost und West in einem geeinten Europa fortzuführen und den kulturellen Dialog als Weg in eine friedliche gemeinsame Zukunft weiter zu entwickeln.*

*Badenweiler, den 14. Juli 2012*

  
Karl-Eugen Engler  
Bürgermeister des Heilbades Badenweiler

  
Wladimir Prasolow  
Oberbürgermeister der Stadt Taganrog